

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) ; 75 6435574

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu  
L. dz. 27561/22  
2022 -12- 06  
Skierowano Plus  
Prezes

Jelenia Góra, dnia 23.11.2022 r.  
oryginał / kopia\*\*

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 1050/ BW – CHW / 2022 / N  
WODY**

**Nazwa i dane klienta :** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 494/22/Z/CHW-1 z dnia 15.11.2022 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 31/NS-PRB/22 z dnia 19.01.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Karpacz, ul. Wilcza 9 (kran w kuchni)

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Joanna Pawiłojć  
**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 5667-5:2017-10 <sup>(N)</sup>  
**Próbkę/ki do badań pobrano:** 15.11.22 r.  
**Data przyjęcia próbek/ki :** 15.11.22 r.  
**Data wykonania badań:** 15.11.22 r. – 23.11.22 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 23CHW,27Hg
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 2131/CHW/Hg
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

K I E R O W I K  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Pawiłojć

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie.	Jednostka miary	GO	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Cyjanki (test Nanocolor)	µg/l	5,0	50	<5
2	Rtęć (PN-EN 1483:2007)	µg/l	0,4	1	<0,4

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r.w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)  
GO- granica oznaczalności

**LABORATORIUM BADAŃ  
FIZYKOCHEMICZNYCH**  
Autoryzował:

**KIEROWNIK**  
Laboratorium Badań Fizykochemicznych

  
Małgorzata Wrzesińska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 18.11.2022 r.  
oryginał /kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 1050/ BW – MW / 2022 / A WODY

**Nazwa i dane klienta:** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
494/22/Z/MW-1 z dnia 15.11.2022r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 31/NS-PRB/22  
z dnia 19.01.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki :** Karpacz, ul. Wilcza 9 – kran w kuchni

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: J. Pawiłowicz

**Metoda pobrania próbek/ek:** PN-EN ISO 19458:2007

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 15.11.22 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 15.11.22 r.

**Data wykonania badań:** 15.11.22 r. – 18.11.22 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 23 (2 opakowania)
- oznakowanie przez laboratorium: 2131/ MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

Zatwierdził:

KIEROWNICZKA  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedoach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.

\*\*niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

<b>LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH</b>				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	<b>Nie wykryto</b>
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	<b>0</b>
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	<b>0</b>
4.	Liczba Enterokoków (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	jtk /100 ml	0	<b>0</b>
5.	Liczba <i>Clostridium perfringens</i> (komórki wegetatywne i przetrwalniki) (PN-EN ISO 14189: 2016-10)	jtk /100 ml	0	<b>0</b>

- 1) NDW - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294)  
jtk - jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ  
MIKROBIOLOGICZNYCH**  
Autoryzował:

A S Y S T E N T  
*Paula Cieśla*

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze

58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17

Oddział Laboratoryjny

58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435583 (82) ; 75 6435574

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu  
dz. 2757192122

2022 -12- 06

Skierowano ..... Puro

Prezes ..... [Signature]

Jelenia Góra, dnia 17.11.2022 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 1051 / BW – CHW / 2022 / A WODY

**Nazwa i dane klienta :**

Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:**

Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 494/22/Z/CHW-2 z dnia 15.11.2022 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 31/NS-PRB/22 z dnia 19.01.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :**

Karpacz, ul. Karkonoska 29, Sklep (kran na zapleczu)

**Próbkę/ki pobrał:**

uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Joanna Pawiłowicz

**Metoda pobrania próbki/ek:**

PN-EN ISO 5667-5:2017-10 <sup>(N)</sup>

**Próbkę/ki do badań pobrano:**

15.11.22 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :**

15.11.22 r.

**Data wykonania badań:**

15.11.22 r. - 16.11.22 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 613; 112o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 2132/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „\*\*”

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie.	Jednostka miary	GO	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<b>&lt;0,10 *</b> (0,10 ± 0,02) <sup>2)</sup>
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>&lt;5 *</b> (5 ± 1) <sup>2)</sup>
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
4	Smak (PN-EN 1622:2006 załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	4	6,5-9,5	<b>7,0 ± 0,1 <sup>2)</sup></b> (temp. pomiaru 16,3 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa <sup>3)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	5	2500	<b>51 ± 3 <sup>2)</sup></b> (temp. pomiaru 16,4 °C)

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.  
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02  
GO – granica oznaczalności  
\*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku

**LABORATORIUM BADAŃ  
FIZYKOCHEMICZNYCH  
Autoryzował:**

KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Fizykochemicznych  
*Małgorzata Wrzesińska*

KONIEC



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu  
L. dz. 2758/1111  
2022 -12- 06  
Skierowano .....  
Prezes .....  
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 1051/ BW – MW / 2022 / A  
WODY

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 18.11.2022 r.  
oryginał /kopia\*\*



**Nazwa i dane klienta:**

Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:**

Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
494/22/Z/MW-2 z dnia 15.11.2022r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 31/NS-PRB/22  
z dnia 19.01.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki :**

Karpacz, ul. Karkonoska 29. Sklep – kran na zapleczu

**Próbkę/ki pobral:**

uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: J. Pawiłowicz

**Metoda pobrania próbki/ek:**

PN-EN ISO 19458:2007

**Próbkę/ki do badań pobrano:**

15.11.22 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :**

15.11.22 r.

**Data wykonania badań:**

15.11.22 r. – 18.11.22 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 613
- oznakowanie przez laboratorium: 2132/ MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

Zatwierdził:

KIEROWNICZ  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niecibach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.

\*niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

<b>LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH</b>				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	<b>Nie wykryto</b>
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	<b>0</b>
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	<b>0</b>

- 1) NDW - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294)  
jtk - jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ  
MIKROBIOLOGICZNYCH**  
Autoryzował:

A S Y S T E N T

*Paula Cieśla*

KONIEC